

家庭編號：

填寫日期：

年 月 日

SFE/FSD-ZH-TC (SFE 家庭屬性模塊)



The Traditional Chinese Version of the SFE Family Sociodemographics Module (SFE/FSD-ZH-TC)

© Naohiro Hohashi

在填寫時請注意

SFE 家庭屬性模塊是詢問有關您（你們）家庭最新家庭基本信息（家庭成員構成，家庭特徵等）的問卷。從下一頁開始一共有 8 個項目，請您在划線處如實地填寫相關信息。另外，對於選擇題，請您把最接近您家庭情況的一個選項用○圈起來（請注意每個項目都是單選，請勿多選）。不要拘泥於選擇最佳選項或填寫最佳信息，不要做過多的深入思考，請遵循您的第一印象來回答全部的 8 個項目。

在 SFE 家庭屬性模組中，“家庭”是指您（你們）認為是家人的人（包括您自己），比如，由父母，有婚姻關係的配偶，伴侶（包括未婚同居的人，姘居的人，沒有領取結婚證的婚姻伴侶），子女等構成（不管是否一起居住）。但是，不包括已去世的人，腹中的胎兒或是寵物。

1. 請您填寫您的家庭構成情況（從您的角度來看您的家庭成員與您的關係，他們的年齡（周歲），性別，以及是否與您一起居住^注）以及家庭成員的健康狀態（包括您本人）。如果您的家庭成員中有被診斷出患有疾病或身體殘疾的話，請您在括號內填寫該家庭成員所患疾病或殘疾的名稱。

從您的角度來看您的 家庭成員與您的關係	年齡	性別	是否一起居住	健康狀態（疾病或殘疾的名稱）
本人	____歲	男·女		良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）
_____	____歲	男·女	同居·分居	良好·一般·不好（名稱：_____）

注）因短期入住福利機構，短期住院，短期外地打工，短期出差等原因而暫時分居的家庭成員也應視作為“同居”。

2. 請回答您是否有配偶·伴侶（包括未婚同居的人，姘居的人，沒有領取結婚證的婚姻伴侶）。（請您選擇其中一個用○圈起來）

a) 有 b) 沒有（包括離婚，喪偶，斷絕關係等）

↳如您選擇“有”，請您填寫婚姻（包括未婚同居，姘居，沒有領取結婚證的婚姻）時長：____年____個月。

3. 請回答您的最終學歷（您的最高學歷）。（請您選擇其中一個用○圈起來）

a) 小學 b) 中學 c) 高中 d) 職業高中
e) 大專 f) 高等職業技術學院 g) 大學 h) 研究生

4. 請回答您的職業（請您選擇其中一個用○圈起來）。如果以下選項中有多個適用於您現在的情況，請您選擇跟您的主要收入相關的職業。

a) 無職業者（包括家庭主婦） b) 公務員 c) 國·民營企業 / 團體組織職員
d) 臨時工（包括兼職工和派遣工作） e) 個體經營戶 / 自由職業者
f) 個體經營戶的雇傭工（包括自家家庭成員） g) 居家辦公

h) 其他

↳如您選擇“其他”，請在畫線處填寫您的具體職業：_____

5. 請回答您去年一年的大致總收入情況（包括稅費， 社保費， 以及年工資收入在內的收入總額）， 並選擇貨幣類型用○圈起來。另外， 保險金， 單親家庭補貼 / 扶助金， 以及最低生活保障金等也請算在年收入中。

您自身的年收入：約_____人民幣·港幣

您家庭整體（包括您自己）的年收入合計：約_____人民幣·港幣

6. 請您回答在過去的兩周內， 是否有發生影響家庭成員健康和生活的�事件（如受傷或者患病， 懷孕， 單身赴職， 與家庭成員發生激烈爭吵等）。（請您選擇其中一個用○圈起來）

a) 有 b) 沒有

↳如您選擇“有”， 請在畫線處填寫其具體內容：_____

7. 請您從 1（完全沒有發揮作用）到 5（發揮著非常良好的作用）的 5 個階段當中選擇一個來評價您家庭的整體情況（請您選擇其中一個用○圈起來）。

1	2	3	4	5
家庭作為一個整體 完全沒有發揮作用				家庭作為一個整體發揮著 非常良好的作用

8. 從您家庭的整體情況來看， 請您從 1（完全沒有必要尋求支援）到 5（非常需要支援）的 5 個階段當中選擇一個來回答您家庭在遇到問題 / 困難 / 苦惱時， 是否有必要尋求外部支援（請您選擇其中一個用○圈起來）。

1	2	3	4	5
家庭整體上完全沒有 必要尋求支援				家庭整體上非常需要 支援

使用注意事項：在進行研究、實踐或培訓時可
免費使用 SFE/FSD-ZH-TC，但須注明來源。



- 開發人** : 易覃秋子, 法橋尚宏
- 網址** : <https://nursingresearch.jp/>
- 使用指南** : 法橋尚宏, 本田順子. (2016). *SFE/FSD-J (SFE 家庭屬性模塊) 的評價方法*. 法橋尚宏 (編集). 東京: Editex. ISBN : 978-4-903320-43-4 [日語]
- 開發歷史** :
- | | | |
|---------------|----------|----|
| Jul. 6, 2005 | 1.0ZH-TC | 發行 |
| Dec. 17, 2008 | 1.1ZH-TC | 發行 |
| Aug. 24, 2010 | 1.2ZH-TC | 發行 |
| Mar. 7, 2011 | 2.0ZH-TC | 發行 |
| Feb. 18, 2012 | 2.1ZH-TC | 發行 |
| Sep. 18, 2013 | 2.2ZH-TC | 發行 |
| Aug. 17, 2015 | 2.3ZH-TC | 發行 |
| Jan. 6, 2016 | 2.4ZH-TC | 發行 |
| Apr. 29, 2017 | 2.5ZH-TC | 發行 |
| Jul. 19, 2018 | 3.0ZH-TC | 發行 |
| Nov. 12, 2020 | 3.1ZH-TC | 發行 |